

DEPARTAMENTO DE EMERGENCIA DE UVA

¿Cuánto tiempo tendré que esperar?

El tiempo de espera es difícil de predecir. Se puede dar el caso de que el médico ordene estudios que pueden tomar varias horas. Los enfermos en estado crítico o heridos tienen la más alta prioridad. Los pacientes que necesitan ser ingresados en el hospital pueden permanecer en nuestro Departamento de Emergencia hasta que haya una habitación disponible en el hospital. Cuando esto sucede, contamos con menos espacios para recibir a nuevos pacientes. Nuestro personal trabaja en conjunto para que su espera sea tan corta como sea posible. Si empeora de como llegó por favor infórmese a la enfermera de “triaje.”

¿Cómo se puede enterar mi familia y amistades de cómo estoy?

Debido al espacio limitado en área de tratamiento, permitimos que un miembro de la familia o cuidador permanezca con usted cuando lo lleven a su cama. Sus familiares pueden tomar turnos para verle mientras permanezca ahí. Si usted tiene necesidades especiales o una discapacidad, puede tener a una persona a su lado para que hable en su nombre con el personal médico. Todos los visitantes requieren de un pase que lo facilita el empleado del

registro o uno de nuestros voluntarios en el vestíbulo.

Valoramos la privacidad y confidencialidad del paciente. Por lo mismo, si el paciente que comparte su habitación requiere de un procedimiento o una conversación en privado, a los miembros de su familia se les puede pedir que vayan a la sala de espera. Solo podemos revelar información sobre su condición, incluyendo las solicitudes que se hagan por teléfono, con su consentimiento.

Usted tiene el derecho de tomar decisiones sobre su atención. La forma titulada “Directivas Anticipadas” documenta legalmente a quien se le permite tomar decisiones médicas en caso de que usted no lo pueda hacer asegurando que nuestro personal esté informado acerca de sus deseos con respecto a su atención médica. Para mayor información, solicite el folleto titulado “Su Derecho a Decidir.”

¿Qué sucede cuando me vaya?

Después de haber sido evaluado y tratado, favor de ir a la Oficina del Alta. Se le darán instrucciones acerca de como cuidarse después de que se le ha dado de alta del Departamento de Emergencia. Revisamos la información de su seguro médico y usted puede pagar su factura o copago. Nuestro personal puede dar contestación a

cualquier pregunta con respecto a su factura. Debe de programar una consulta de seguimiento con su médico personal o clínica una vez que haya sido dado de alta.

Para ponerse en contacto con el Hospital de la Universidad de Virginia por medio de un intérprete de español marque **1-877-297-2366**

Cuando escuche la notificación, marque el código de acceso **4044 1905 7434**

Siga las instrucciones

Le comunicaremos con un intérprete de español y con un especialista de recursos quien le atenderán.

Departamento de Emergencia de UVA

BIENVENIDO

Le damos la bienvenida al Departamento de Emergencia del Sistema de Salud de la Universidad de Virginia. Nuestra meta es hacer que usted se sienta lo más cómodo posible mientras le suministramos atención médica excelente y segura. He aquí lo que usted puede esperar durante su consulta así como algunas respuestas a las preguntas más frecuentes.

Usted puede esperar que nosotros:

- Lo identifiquemos dos veces antes de darle medicamentos o tratamientos para asegurarnos de que está recibiendo el tratamiento adecuado.
- Le demos toda la información que necesita para tomar decisiones informadas.
- Protejamos su privacidad e información sobre la atención a su salud.
- Mantengamos un ambiente seguro – por ejemplo es correcto que nos pregunte si nos hemos lavado las manos.

Para que podamos proporcionarle la mejor de las atenciones, le pedimos que:

- Sea sincero con nosotros
- Nos haga preguntas
- Labore con nosotros para que podamos establecer un plan eficaz para su tratamiento.

- Respete nuestras normas, las cuales son para el bien de todos los pacientes, visitantes y personal.
- Por favor nos informe si hay algo que podamos hacer para que el tiempo de espera y consulta sea más cómodo.

Para mayor información, por favor solicite una copia del Manual de UVA para el Paciente y su Familia.

Por favor siéntase con libertad para tratar cualquier pregunta o preocupación con el equipo al cuidado de su salud. Puede comunicarse con nuestro Departamento de Emergencia al 434-924-2231.

En el caso de que no esté satisfecho con la manera en que nos ocupamos de sus asuntos, haga el favor de comunicarse con nuestro Departamento del Representante del Paciente al 434-924-8315. Para hacerlo de manera anónima, puede llamar a nuestro servicio telefónico de asistencia para el Cumplimiento de nuestras normas al 1-800-235-8700. También tiene el derecho de ponerse en contacto con el Departamento de Salud de Virginia al 1-800-955-1819 o a la Comisión Conjunta al 1-800-994-6610.

PREGUNTAS MÁS FRECUENTES.

¿Qué sucederá cuando llegue?

En primer lugar, será entrevistado por una enfermera registrada. La enfermera le preguntará acerca del problema que lo hizo llegar al Departamento de Emergencia. Verificaremos sus signos vitales, tales como su ritmo cardíaco y presión arterial; además podemos empezar con otros estudios o tratamientos. Le preguntaremos acerca de sus alergias y medicamentos que esté tomando. Seguimos el método de “triaje” con nuestros pacientes – decidiendo cuales pacientes necesitan consulta con el médico basándonos en la gravedad de la enfermedad o lesión de cada paciente. Después de la entrevista con la enfermera, pasaremos a registrarlo. Los empleados le harán algunas preguntas y verificarán la información de su seguro médico. Nos encargamos de todos los pacientes, aún de aquéllos que no están en condiciones de pagar. Una vez que usted esté registrado, le pediremos que espere en la sala de espera hasta que le llamen para su tratamiento.

Cuando esté listo para la consulta con el médico, se le pedirá que se quite toda la ropa, alhajas, etc. Es posible que desee dárselas a la persona que le acompaña. Contamos con bolsas para guardar sus pertenencias y puede poner sus objetos valiosos en un sobre especial de seguridad.

Cómo se decide a cuáles pacientes se recibe primero?

Los pacientes que están más enfermos son a los que se recibe primero. El helicóptero de transporte médico o ambulancia puede traer a pacientes muy enfermos o heridos directamente al área de atención para su tratamiento.

Existen cuatro áreas de mayor importancia en nuestro departamento. El orden en el que se recibe a los pacientes depende del área que mejor se adapte a sus necesidades.

- Atención Rápida: para adultos con dolencias menores. A menudo a los pacientes se les puede tratar y dar de alta rápidamente.
- Centro de Dolor Torácico: para pacientes con dolor en el corazón.
- Departamento de Emergencia para Adultos: para enfermedades y lesiones que requieren de atención inmediata.
- Departamento de Emergencia Pediátrica: Para pacientes menores de 21 años.

Ocasionalmente el único espacio que tenemos disponible para tratamiento consiste en una silla o en el pasillo. Si su examen y atención requieren de privacidad, equipo especial o que esté recostado mientras se le examina, es mejor que se espere a tener una ubicación adecuada para su examen.